

PREZYDENT MIASTA PIŁY

GKM.VI.6220.21.2013

Piła, dnia 20 września 2013 roku

DECYZJA

Na podstawie:

- **art. 105 § 1** ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 267),
- **art. 75 ust. 1 pkt 4** ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 19 lipca 2013 roku złożonego przez

Gminę Piła

Plac St. Staszica 10

64-920 Piła,

w imieniu której działa Beata Dudzińska – Zastępca Prezydenta o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na realizację przedsięwzięcia, polegającego na „Budowie markowego produktu turystycznego Wielkopolski: Piłska strefa aktywności turystycznej”, w zakresie: ciąg pieszo - rowerowy od Mostów Królewskich do kładki na wyspie miejskiej od strony ul. Dąbrowskiego, ciąg pieszo - rowerowy od kładki na wyspie miejskiej od strony al. Niepodległości do Placu Staszica, przystanie turystyczne na rzece Gwdzie, zagospodarowanie turystyczno – rekreacyjne wyspy miejskiej

o r z e k a m

umorzyć postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na realizację przedsięwzięcia, polegającego na „Budowie markowego produktu turystycznego Wielkopolski: Piłska strefa aktywności turystycznej”, w zakresie:

- **ciąg pieszo - rowerowy od Mostów Królewskich do kładki na wyspie miejskiej od strony ul. Dąbrowskiego,**
- **ciąg pieszo - rowerowy od kładki na wyspie miejskiej od strony al. Niepodległości do Placu Staszica,**
- **przystanie turystyczne na rzece Gwdzie,**
- **zagospodarowanie turystyczno – rekreacyjne wyspy miejskiej.**

UZASADNIENIE

Wnioskiem z dnia 19 lipca 2013 roku Gmina Piła, Plac St. Staszica 10, 64-920 Piła, w imieniu której działa Zastępca Prezydenta Pani Beata Dudzińska, wystąpiła do Prezydenta Miasta Piły o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na realizację przedsięwzięcia, polegającego na „Budowie markowego produktu turystycznego Wielkopolski: Piłska strefa aktywności turystycznej”, w następującym zakresie: ciąg pieszo - rowerowy od Mostów Królewskich do kładki na wyspie miejskiej od strony ul. Dąbrowskiego, ciąg pieszo - rowerowy od kładki na wyspie miejskiej od strony al. Niepodległości do Placu Staszica, przystanie turystyczne na rzece Gwdzie, zagospodarowanie turystyczno – rekreacyjne wyspy miejskiej. Do wniosku Strona załączyła kartę informacyjną przedsięwzięcia, sporządzoną zgodnie z art. 74 ust. 1 pkt 2 w związku z art. 3 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) oraz wymagane prawem załączniki. Na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16

listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. 2012 r., poz. 1282 ze zm.) Wnioskodawca jest zwolniony z obowiązku uiszczenia opłaty skarbowej z tytułu uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Dane o złożonym wniosku zostały umieszczone w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach, prowadzonym przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Miasta Piły, Pl. St. Staszica 10, pok. 320, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Piły oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Piły: www.bip.um.pila.pl. Jednocześnie Organ prowadzący postępowanie w sprawie oceny oddziaływania w/w przedsięwzięcia na środowisko wskazał w powyższych dokumentach 21 dniowy termin na zgłaszanie wniosków i uwag, tj. od dnia 24 lipca 2013 roku do dnia 13 sierpnia 2013 roku. W wyznaczonym terminie do Urzędu Miasta Piły nie wpłynęły uwagi i wnioski w przedmiotowej sprawie.

Realizacja planowanego przedsięwzięcia, mogącego zawsze znacząco oddziaływać na środowisko bądź mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, określonego w art. 71 ust. 2 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) jest dopuszczalna wyłącznie po uzyskaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Z przepisu tego wynika, iż przeprowadzenie postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko dotyczy ściśle określonych przedsięwzięć, mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, bądź przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko. Kwalifikowanie danego przedsięwzięcia do kategorii przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, bądź mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, odbywa się na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 roku w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397 ze zm.).

W ramach planowanego przedsięwzięcia Wnioskodawca zamierza zrealizować bądź już zrealizował następujący zakres prac:

- **Ciąg pieszo - rowerowy od Mostów Królewskich do kładki na wyspie miejskiej od strony ul. Dąbrowskiego** – długość odcinka wynosi 1084,50 m, szerokość ścieżki rowerowej z nawierzchnią z masy asfaltowej w kolorze czerwonym - 2,00 m, chodnik z nawierzchnią z kostki betonowej o szerokości 1,50 m, trzy miejsca wypoczynkowo - piknikowe wyposażone w ławki, stoły, kosze na śmieci, stojaki rowerowe, oświetlenie parkowe całego ciągu wzdłuż rzeki. Ciąg w całości zrealizowany. Inwestor uzyskał pozwolenie na użytkowanie.
- **Ciąg pieszo - rowerowy od kładki na wyspie miejskiej od strony al. Niepodległości do Placu Staszica.** Ciąg składa się z odcinków - A, B, B1.
Odcinek „A”. Od przejścia przy moście Bolesława Chrobrego, wzdłuż Bulwarów Chatellerault po prawej stronie rzeki Gwdy do Placu Staszica. Długość odcinka wynosi ok. 770,00 m, podstawowa szerokość ciągu 5,0 m, z poszerzeniem pod ławki wypoczynkowe, małą architekturę (kosze na śmieci, stojaki rowerowe), zielen, oświetlenie parkowe. Szerokość chodnika 2,5 m, szerokość ścieżki rowerowej 2,5 m. Nawierzchnia z kostki betonowej o różniącym się kolorze dla chodnika i dla ścieżki. Trasę w planie poprowadzono po istniejącym śladzie z niewielkimi korektami wynikającymi z potrzeby zachowania płynności przebiegu trasy, tak aby wykorzystać istniejącą nawierzchnię jako podbudowę.
Odcinek „B”. Od kładki na wyspie miejskiej od strony al. Niepodległości do pomnika Stanisława Staszica. Długość odcinka wynosi ok. 100,00 m, podstawowa szerokość ciągu 4,00 m, z miejscowym poszerzeniem pod ławki wypoczynkowe, małą architekturę (kosze na śmieci, stojaki rowerowe) i oświetlenie parkowe. Szerokość chodnika 1,90 m, szerokość ścieżki rowerowej 2,10 m. Nawierzchnia z kostki betonowej o różniącym się kolorze dla chodnika i dla ścieżki. Trasę w planie poprowadzono po istniejącym śladzie z niewielkimi korektami wynikającymi z potrzeby zachowania płynności przebiegu trasy.
Odcinek „B1”. Łączący odcinki A i B. Trasę w planie przewidziano w większości po istniejącym śladzie, tak aby wykorzystać nawierzchnię bitumiczną, jako podbudowę pod nową konstrukcję. Lokalnie przewiduje się korektę trasy. Planuje się wykonanie nowej nawierzchni z kostki brukowej gr 6 cm na podbudowie z nawierzchni istniejącej w zróżnicowanych kolorach: dla chodnika i dla ścieżki rowerowej. Długość odcinka wynosi ok. 113,50 m, podstawowa szerokość ciągu 4,00 m. Szerokość chodnika 1,90 m, szerokość ścieżki rowerowej 2,10 m. Częściowo planuje się wykonanie tylko oznakowania poziomego na istniejącej nawierzchni bez jej wymiany.

- **Przystanie turystyczne na rzece Gwdzie:**

Przystań przy al. Wyzwolenia

Przystań startowa dla tramwaju wodnego, kajaków i łodzi obejmuje pomost pływający wraz z trapelem, dalby cumownicze (pale), plac techniczny, ciąg pieszy, plac piknikowy, plac rekreacyjny, nabrzeże gabionowe, schody, dojścia, nawierzchnie, tablice informacyjne oraz oświetlenie terenu. Na placu piknikowym zlokalizowana będzie wiata stalowa ażurowa, murki gabionowe, oraz stoły piknikowe z ławkami. Na placu rekreacyjnym planuje się murki gabionowe z wmontowanymi ławkami oraz stojaki rowerowe. Roboty budowlane będą obejmowały również formowanie terenu, w tym skarp ziemnych. Przystanek zlokalizowany został na obrzeżach miasta, wśród zabudowy jednorodzinnej, w miejscu istniejącej naturalnej wnęki brzegowej. Skarpy tak powstałej zatoki brzegowej zostaną ubezpieczone materacami gabionowymi na długości 59,56 m. Przystań to pomost pływający w kształcie litery L, którego długość równoległa do linii brzegowej wynosi 13,20 m, a szerokość 4,80 m. Trap ma szerokość 2,40 m. Wykorzystanie linii brzegowej należy w tym przypadku rozumieć, jako rzut elementu pływającego na linię brzegową. Długość tego rzutu w tym przypadku wynosi 13,20 m. Jest to długość mniejsza niż 20,00 m. Niezbędne ubezpieczenie skarpy nabrzeża materacami gabionowymi, szersze niż rzut pomostu, nie ogranicza linii brzegowej i nie stanowi jej wykorzystania na potrzeby przystani. Przystanek przewidziany jest dla mniej niż 10 statków, wyłącznie do uprawiania sportu i rekreacji. Przystań jest sezonowym przystankiem wodnym, użytkowanym tylko w okresie sezonu turystycznego. Pomost pływający będzie demontowany na zimę. Dojazd na działkę odbywać się będzie poprzez projektowany zjazd z Al. Wyzwolenia.

Przystań przy Mostach Królewskich

Teren przeznaczony na inwestycję znajduje się na bulwarach rzeki Gwdy przy ciągu pieszo-rowerowym. W ramach budowy przewiduje się wykonanie następujących elementów: pomost pływający wraz z trapelem, 4 dalby (pale) do cumowania, 3 place rekreacyjne z oświetleniem, elementy małej architektury (m. in.: stoły piknikowe, ławki, hamaki, stojaki rowerowe, tablice informacyjne), ciągi piesze, mury oporowe prefabrykowane oraz zieleń. Roboty budowlane będą obejmowały również formowanie terenu, w tym skarp ziemnych. Przystań to pomost pływający w kształcie litery L, którego długość równoległa do linii brzegowej wynosi 13,20 m. Szerokość pomostu wynosi 4,85 m. Trap ma szerokość 2,40 m. Wykorzystanie linii brzegowej należy rozumieć, jako rzut elementu pływającego na linię brzegową. Długość tego rzutu w tym przypadku wynosi tyle, ile długość pomostu w części równoległej do brzegu, czyli 13,20 m. Jest to długość mniejsza niż 20,00 m. Przystań przewidziana jest dla mniej niż 10 statków, wyłącznie do uprawiania sportu i rekreacji. Przystań jest sezonowym przystankiem wodnym, użytkowanym tylko w okresie sezonu turystycznego. Pomost pływający będzie demontowany na zimę.

Przystań na wyspie miejskiej

Teren przeznaczony na inwestycję znajduje się w centrum miasta, jest dobrze wyeksponowany, widoczny z mostu Bolesława Chrobrego. Budowa przystani obejmuje: pomost z trapelem, cumowanie do czterech dalb (pali), dwa place rekreacyjne z oświetleniem oraz małą architekturą, (m. in.: leżaki, ławki, stojaki rowerowe, urządzenia zewnętrzne fitness, stoły piknikowe, tablice informacyjne, balustrady, zadaszenie), schody amfiteatralne, ścianki oporowe, zieleń. Planuje się również uporządkowanie nabrzeży poprzez formowanie terenu w tym skarp ziemnych. Przystań to pomost pływający w kształcie litery L, którego długość równoległa do linii brzegowej wynosi 16,90 m. Szerokość pomostu wynosi 2,40 m, zaś szerokość części pomostu na połączeniu z trapelem, będąca elementem prostopadłym do linii brzegowej wynosi 4,80 m. Trap ma szerokość 3,90 m. Wykorzystanie linii brzegowej należy rozumieć, jako rzut elementu pływającego na linię brzegową. Długość tego rzutu w tym przypadku wynosi 16,90 m. Jest to długość mniejsza niż 20 m. Przystań przewidziana jest dla mniej niż 10 statków, wyłącznie do uprawiania sportu i rekreacji. Przystań jest sezonowym przystankiem wodnym, użytkowanym tylko w okresie sezonu turystycznego. Pomost pływający będzie demontowany na zimę.

Przystań przy moście Zygmunta Starego

Teren przeznaczony pod przystań znajduje się w rejonie ul. Walki Młodych, na bulwarach rzeki Gwdy, przy istniejącym ciągu pieszo-rowerowym. Budowa przystani obejmuje pomost wraz z trapelem, cumowanie do czterech dalb (pali), dwa place rekreacyjne, taras, oświetlenie terenu, ciągi piesze, elementy małej architektury (m. in.: tablice informacyjne, ławki, stoły, stojaki na rowery, stoły do gry w tenisa stołowego, balustrady, kule betonowe), ścianę oporową, zieleń. Przystań to

pomost pływający, którego długość równoległa do linii brzegowej wynosi 13,20 m. Szerokość pomostu wynosi 4,80 m. Szerokość trapu 2,40 m. Wykorzystanie linii brzegowej należy rozumieć, jako rzut elementu pływającego na linię brzegową. Długość tego rzutu w tym przypadku wynosi tyle ile długość pomostu w części równoległej do brzegu, czyli 13,20 m. Jest to długość mniejsza niż 20 m. Przystań przewidziana jest dla mniej niż 10 statków, wyłącznie do uprawiania sportu i rekreacji. Przystań jest sezonowym przystankiem wodnym, użytkowanym tylko w okresie sezonu turystycznego. Pomost pływający będzie demontowany na zimę.

- **Zagospodarowanie turystyczno - rekreacyjne wyspy miejskiej.**

Przebudowa głównego placu. Polega na zmianie nawierzchni i poszerzeniu placu od strony południowej. Nastąpi przebudowa i rozbudowa fontanny ze zmniejszeniem niecki i uatrakcyjnieniem obrazu wodnego. Powstanie mała architektura (m. in.: ławki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe), oświetlenie i monitoring. Poprawiona zostanie estetyka terenu parkowego wyspy poprzez zewnętrzne elementy artystyczne, zieleni ozdobną, uporządkowanie i częściowe poszerzenie istniejących alejek spacerowych ze zmianą nawierzchni oraz wydzielenie odrębnej ścieżki rowerowej wzdłuż głównego ciągu pieszego o długości 441,80 m. Podstawowa szerokość ciągu 4,50 m, szerokość chodnika 2,50 m, szerokość ścieżki rowerowej 2,00 m.

Budowa bezpiecznego placu zabaw dla dzieci z montażem urządzeń typu: huśtawka wahadłowa podwójna z siedziskiem typu „pampers”, karuzela czteroramienna z płytą, piaskownica sześciokątna, huśtawka sprężynowa „żaba”, huśtawka sprężynowa „koniczyna”, huśtawka „Bocianie gniazdo”, linarium „Macro Space-net”, huśtawka sprężynowa „deska surfingowa”, huśtawka sprężynowa „delfin”, zestaw zabawowy „Statek piracki”, huśtawka „Gondola”, huśtawka sprężynowa „ośmiornica”, huśtawka wahadłowa podwójna z siedziskiem typu „deseczka”, stół do gry w piłkarzyki, stół do tenisa stołowego, kosz do gry w koszykówkę, ogrodzenie i oświetlenie terenu, zieleni, nawierzchnie, wiaty z siedziskami. Zadanie w pełnym zakresie zrealizowane. Inwestor uzyskał pozwolenie na użytkowanie.

Budowa siłowni zewnętrznej z zestawami sportowo rekreacyjnymi typu: zestaw 1 orbitrek + pylon + biegacz, zestaw 2 twister obrotowy i wahadło, zestaw 3 wioślarz. Dodatkowo siłownia wyposażona będzie w tablice informacyjne, ławki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe. Będzie to dopełnienie programu rekreacyjnego wyspy miejskiej. Siłownia zlokalizowana będzie niedaleko placu zabaw.

Podstawowym założeniem projektu zagospodarowania terenu dla całości przedsięwzięcia jest:

1. Poprawa komunikacji pieszej i rowerowej.
2. Podniesienie standardu wykończenia i wygody użytkowania nawierzchni utwardzonej placu wokół fontanny oraz ścieżek rowerowych.
3. Zwiększenie walorów użytkowych wyspy, jako miejsca zaspokojenia potrzeby codziennego wypoczynku i atrakcji dla mieszkańców (fontanna i plac z tryskaczami jako obiekt użytkowy, a nie tylko dekoracyjny).
4. Ujednolicenie i podniesienie standardu elementów małej architektury- ławki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe.
5. Zwiększenie bezpieczeństwa użytkowania oraz walorów wizualnych terenu poprzez uzupełnienie oświetlenia wysokiego oraz projekt oświetlenia pośredniego, podkreślającego istotne punkty i obiekty, m.in. rzeźby, wartościowe okazy drzew.
6. Uporządkowanie istniejącej zieleni, zwiększenie jej walorów kompozycyjnych poprzez dobór zróżnicowanych gatunków drzew i krzewów.
7. Wykorzystanie potencjału turystycznego i przyrodniczego rzeki Gwdy, w powiązaniu z istniejącymi szlakami wodnymi w Wielkopolsce.
8. Doinwestowanie i podniesienie atrakcyjności przestrzeni poprzez budowę infrastruktury turystyczno – rekreacyjnej z zakresu turystyki wodnej i rowerowej.
9. Powstanie ogólnodostępnej infrastruktury turystyczno – rekreacyjnej łączącej 4,6 km szlaku wodnego rzeki Gwdy poprzez przystanie wodne, ścieżki pieszo – rowerowe z miejscami piknikowymi i rekreacyjnymi wzdłuż brzegów rzeki oraz na wyspie miejskiej.

Tutejszy Organ przeanalizował szczegółowo przedłożoną w/w dokumentację i stwierdził iż analizowana inwestycja nie kwalifikuje się do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, bądź do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko. Tym samym, zachodzą przesłanki, dla których należy stwierdzić, że omawiana inwestycja nie została zakwalifikowana do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu

o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko jest wymagane obligatoryjnie (§ 2 cytowanego powyższego rozporządzenia), jak również do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla których sporządzenie raportu o oddziaływaniu na środowisko może być wymagane fakultatywnie (§ 3 tego rozporządzenia). Wobec powyższego, dla tego przedsięwzięcia nie jest wymagana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach na jego realizację. Tutejszy Organ wziął pod uwagę również fakt, że planowane przedsięwzięcie nie jest bezpośrednio związane z ochroną obszaru Europejskiej Sieci Ekologicznej NATURA 2000 oraz nie wynika z tej ochrony a najbliższy obszar NATURA 2000 pn. „Puszcza Nad Gwdą” PLB300012 znajduje się w odległości nie mniejszej niż 1 km.

Przed wydaniem decyzji o umorzeniu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach na realizację przedsięwzięcia, polegającego na „Budowie markowego produktu turystycznego Wielkopolski: Piłska strefa aktywności turystycznej” w w/w zakresie tut. Organ zawiadomił pisemnie wszystkie Strony postępowania administracyjnego o zakończeniu postępowania dowodowego w procedurze administracyjnej w powyższej sprawie wskazując zgodnie z przepisem art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz.U. z 2013 r., poz. 267) możliwość wypowiedzenia się co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zapoznania się z materiałami dotyczącymi powyższej sprawy, miejsce dostępności tych materiałów; w terminie siedmiu dni, licząc od daty otrzymania zawiadomienia. Strony postępowania nie wniosły dodatkowych dowodów i materiałów w sprawie, składając na tą okoliczność stosowne oświadczenie.

Po szczegółowym przeanalizowaniu wniosku Strony oraz w związku z przepisami ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko i cytowanego powyżej rozporządzenia tut. Organ nie stwierdził, aby przedmiotowa inwestycja mogła znacząco bądź potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, a tym samym nie zachodzą okoliczności, dla których Inwestor winien uzyskać wnioskowaną decyzję.

Wobec powyższego postanowiono orzec jak w sentencji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy Stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Pile, ul. Dzieci Polskich 26, 64-920 Piła, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni, licząc od daty jej doręczenia.

z up. Prezydenta Miasta

Zastępca Dyrektora
Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
Lidia Plewa

Otrzymują:

1. Gmina Piła, Plac St. Staszica 10, 64-920 Piła
2. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Poznaniu, ul. Siemiradzkiego 5a, 60-763 Poznań
3. Ogólnokrajowa Spółdzielnia Turystyczna GROMADA, Pl. Powstańców Warszawy 2, 00-030 Warszawa
4. ENEA Spółka Akcyjna, ul. Górecka 1, 60-201 Poznań
5. Zarząd Województwa Wielkopolskiego, Al. Niepodległości 16/18, 61-713 Poznań
6. Zarząd Dróg i Zieleni w Pile, ul. gen. Andersa 10, 64-920 Piła
7. Powiatowy Zarząd Dróg w Pile, ul. Walki Młodych 78, 64-920 Piła
8. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Poznaniu, ul. Szewska 1, 61-760 Poznań
9. A/a

Na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. 2012 r., poz. 1282 ze zm.) Wnioskodawca jest zwolniony z obowiązku uiszczenia opłaty skarbowej z tytułu uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Piła, dnia 20 września 2013 r.

Stanisław Zasławski – inspektor